

<p align="center">NATIONALE RAAD VOOR DE PARAMEDISCHE BEROEPEN</p>	<p align="center">CONSEIL NATIONAL DES PROFESSIONS PARAMÉDICALES</p>
<p align="center">ADVIES 2011/03 GOEDGEKEURD TIJDENS DE PLENUMVERGADERING VAN 15-12-2011</p>	<p align="center">AVIS 2011/03 APPROUVÉ LORS DE L'ASSEMBLÉE PLÉNIÈRE DU 15-12- 2011</p>
<p>Advies tot aanpassing van het presentiegeld en de vergoedingen voor de voorzitter, ondervoorzitter, de leden niet ambtenaren van de Nationale Raad voor de Paramedische beroepen, haar dagelijks bestuur, afdelingen en werkgroepen erkenning, alsmede de personen die wegens hun bevoegdheid of expertise worden opgeroepen.</p>	<p>Avis visant à adapter les jetons de présence et les indemnités pour le président, le vice-président, les membres non-fonctionnaires du Conseil national des professions paramédicales, son bureau, ses sections et groupes de travail agrément, ainsi que pour les personnes appelées en raison de leur compétence ou expertise.</p>
<p align="center">1/ Inleiding en motivatie</p>	<p align="center">1. Introduction et motivation</p>
<p>Binnen het NRPB zijn we er terug in geslaagd een enthousiaste groep medewerkers samen te stellen.</p> <p>Al deze medewerkers zetten zich vooral in vanuit ideologische overwegingen, en vanuit de overtuiging dat de erkenning van hun eigen en de overige paramedische beroepen de kwaliteit van de volksgezondheid alleen maar ten goede kan komen en de burger kwaliteitsvolle dienstverlening zal opleveren.</p> <p>Het is dan ook jammer te moeten constateren dat al deze gemotiveerde medewerkers voor hun activiteiten binnen de Raad, en vooral ook de voorbereidingen hiervoor, een slechts erg geringe vergoeding mogen ontvangen.</p> <p>Het lijkt me dat deze nog uit vroegere tijden is overgeërfd maar niet langer realistisch is.</p> <p>De Raad wil zeker niet ijveren voor een</p>	<p>Au sein du CNPP, nous avons réussi de nouveau à constituer un groupe enthousiaste de collaborateurs.</p> <p>Tous ces collaborateurs s'investissent surtout pour des considérations idéologiques et avec la conviction que l'agrément de leur propre profession paramédicale et des autres professions paramédicales ne peut que profiter à la qualité de la santé publique et apportera au citoyen un service de qualité.</p> <p>Aussi, est-il dommage de devoir constater que tous ces collaborateurs motivés ne peuvent recevoir pour leurs activités au sein du Conseil et surtout aussi pour les travaux préparatoires à ces activités qu'une très maigre indemnité.</p> <p>Cette indemnité me paraît avoir été héritée d'autres temps et elle n'est plus réaliste.</p> <p>Le Conseil n'a certainement pas l'intention défendre une indemnité lucrative. Mais il n'est pas facile de</p>

lucratieve vergoeding. Het is echter niet evident mensen gemotiveerd te houden, wanneer de vergoeding niet van de grootteorde is van het inkomstenverlies uit werkzaamheden die op het zelfde moment zouden kunnen voltrokken worden.

Vandaar dit advies om deze vergoeding toch te willen herzien en op te krikken naar een niveau dat een meer financiële "breakeven" voor de medewerkers benadert.

motiver des personnes lorsque l'indemnité n'égale pas la perte de revenus découlant d'activités qui pourraient être accomplies au même moment.

C'est ce qui explique cet avis qui vise cependant à revoir et à porter cette indemnité à un niveau proche d'un seuil de rentabilité plus financier pour les collaborateurs.

2/ Juridische basis

De vergoedingen voor de leden van de NRPB worden nog steeds geregeld bij Koninklijk besluit van 4 september 1990, tot bepaling van de vergoedingen en de vacatiegelden die worden verleend aan de voorzitter, ondervoorzitter en de andere leden van de Nationale Raad voor de Paramedische Beroepen, alsmede de personen die wegens hun bevoegdheid worden opgeroepen.

Hierin wordt verwezen in artikel 1 voor het presentiegeld naar de bepalingen uit het besluit van de regent van 15 juli 1946 tot vaststelling van de vergoedingen toegekend aan de leden van de permanente commissies die van het departement Volksgezondheid en van het Gezin afhangen.

De presentiegelden bepaald in 1946 werden nooit aangepast aan de levensduurte noch op een andere wijze aangepast.

2/ Base juridique

Les indemnités pour les membres du CNPP sont toujours régies par l'arrêté royal du 4 septembre 1990 fixant les indemnités et vacations qui sont allouées aux président, vice-président et autres membres du Conseil national des professions paramédicales, ainsi qu'aux personnes appelées en raison de leur compétence.

Pour le jeton de présence, il y est fait référence à l'article 1^{er} aux dispositions de l'arrêté du Régent du 15 juillet 1946 fixant le montant des indemnités allouées aux membres des commissions permanentes ressortissant au département de la Santé publique et de la Famille.

Les jetons de présence fixés en 1946 n'ont jamais été adaptés au coût de la vie ni autrement.

3/ Voorstel tot wijziging van de Vergoedingen en presentiegelden	3/ Proposition de modification des indemnités et jetons de présence
KONINKRIJK BELGIE	ROYAUME DE BELGIQUE
FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU	SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT
Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 september 1990, tot bepaling van de vergoedingen en de vacatiegelden die worden verleend aan de voorzitter, ondervoorzitter en de andere leden van de Nationale Raad voor de Paramedische beroepen, alsmede de personen die wegens hun bevoegdheid worden opgeroepen.	Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 4 septembre 1990, fixant les indemnités et vacations qui sont allouées aux président, vice-président et autres membres du Conseil national des professions paramédicales, ainsi qu'aux personnes appelées en raison de leur compétence.
Albert II, Koning der Belgen, Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.	Albert II, Roi des Belges, A tous présents et à venir, Salut.
Gelet op het Koninklijk besluit Nr. 78 van 4 september 1990, tot bepaling van de vergoedingen en de vacatiegelden die worden verleend aan de voorzitter, ondervoorzitter en de andere leden van de Nationale Raad voor de Paramedische beroepen, alsmede de personen die wegens hun bevoegdheid worden opgeroepen.	Vu l'arrêté royal n° 78 de 4 septembre 1990 fixant les indemnités et vacations qui sont allouées aux président, vice-président et autres membres du Conseil national des professions paramédicales, ainsi qu'aux personnes appelées en raison de leur compétence.
Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op...;	Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le...;
Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van;	Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le...;

Gelet op advies ... van de Raad van State, gegeven op ...;	Vu l'avis ... du Conseil d'Etat, donné le ... ;
Gelet op advies 2011/03 van de Nationale Raad voor de Paramedische beroepen gegeven op 15 december 2011;	Vu l'avis 2011/03 du Conseil national des professions paramédicales, donné le 15 décembre 2011;
Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid,	Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique,
Hebben Wij besloten en besluiten Wij:	Nous avons arrêté et arrêtons :
<p>Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 4 september 1990, tot bepaling van de vergoedingen en de vacatiegelden die worden verleend aan de voorzitter, ondervoorzitter en de andere leden van de Nationale Raad voor de Paramedische Beroepen, alsmede de personen die wegens hun bevoegdheid of expertise opgeroepen worden, wordt vervangen als volgt :</p> <p>" Artikel 1. § 1. Voor de voorzitter en vicevoorzitter van de Nationale Raad voor de Paramedische Beroepen wordt het presentiegeld voor een halve dag prestatie van minimum drie uur, verplaatsingstijd inbegrepen vastgelegd op 100 euro.</p> <p>§ 2. Voor de leden, plaatsvervangende leden en de personen die wegens hun bevoegdheid of expertise opgeroepen worden om te zetelen in de Raad, Dagelijks bestuur, afdelingen of werkgroepen van de Raad die geen ambtenaar zijn, wordt het presentiegeld voor een halve dag prestatie van minimum drie uur, verplaatsingstijd inbegrepen vastgelegd op 50 euro.</p> <p>§3. De personen vermeld in §§ 1 en 2, hebben recht op een reis- en</p>	<p>Article 1er. L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 4 septembre 1990 fixant les indemnités et vacations qui sont allouées aux président, vice-président et autres membres du Conseil national des professions paramédicales, ainsi qu'aux personnes appelées en raison de leur compétence est remplacé comme suit :</p> <p>" Article 1^{er}. § 1^{er}. Pour les président et vice-président du Conseil national des professions paramédicales, le jeton de présence par prestation d'une demi-journée de minimum trois heures, temps de mouvement inclus, est fixé à 100 euros.</p> <p>§ 2. Pour les membres, membres suppléants et personnes appelées en raison de leur compétence ou expertise à siéger au Conseil, au bureau, dans les sections ou groupes de travail du Conseil, qui ne sont pas fonctionnaires, le jeton de présence par prestation d'une demi-journée de minimum trois heures, temps de mouvement inclus, est fixé à 50 euros.</p> <p>§ 3. Les personnes mentionnées aux §§ 1^{er} et 2 ont droit à une indemnité pour</p>

<p>verblijfsvergoeding volgens de bepalingen van het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten en het koninklijk besluit van 24 december 1964 tot vaststelling van de vergoedingen wegens verblijfkosten toegekend aan de leden van het personeel der Federale Overheidsdiensten. "</p>	<p>frais de séjour et de déplacement conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours et de l'arrêté royal du 24 décembre 1964 fixant les indemnités pour frais de séjour des membres du personnel des Services publics fédéraux. "</p>
<p>Art. 2. Artikel 2 wordt vervangen als volgt : " Art. 2. De bedragen vermeld in artikel 1, §§ 1 en 2, worden jaarlijks op 1 januari aangepast overeenkomstig de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk wordt gekoppeld. Ze stemmen overeen met de spilindex 117,27 (basis 2004 = 100). "</p>	<p>Art. 2. L'article 2 est remplacé comme suit : " Art. 2. Les montants mentionnés à l'article 1^{er}, §§ 1^{er} et 2, sont indexés le 1^{er} janvier de chaque année conformément à la loi du 1^{er} mars 1977 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses dans le secteur public. Ils correspondent à l'indice pivot 117,27 (base 2004 = 100). "</p>
<p>Art. 3. De Minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.</p>	<p>Art. 3. La ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.</p>
<p>Gegeven te....</p>	<p>Donné à ...</p>
<p>Van Koningswege :</p>	<p>Par le Roi :</p>
<p>Advies van de NRPB van 15 december 2011</p>	<p>Avis du CNPP du 15 décembre 2011</p>
<p>Kurt Maes, Voorzitter van de NRPB</p>	<p>Kurt Maes, président du CNPP</p>



